

Distr.: General
4 August 2010
Arabic
Original: Spanish

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون
البند ٤٩ من جدول الأعمال
ثقافة السلام

رسالة مؤرخة ٣٠ تموز/يوليه ٢٠١٠ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لباراغواي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم هذه المذكرة الموقعة من الدكتور هيكتور لاكويناتا، وزير خارجية جمهورية باراغواي (انظر المرفق)، لأبلغكم بالقرار الوزاري رقم ٩٩٣، الذي يعلن إضفاء الطابع المؤسسي على الجهود التي تبذلها "الحملة العالمية من أجل الصداقة"، وهي منظمة لا تسعى للربح في باراغواي، وذلك لكي تعلن الأمم المتحدة يوم ٣٠ تموز/يوليه "اليوم العالمي للصداقة".

وأرجو تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٤٩ من جدول الأعمال.

(توقيع) خوسيه أنطونيو دوس سانتوس
السفير
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ٣٠ تموز/يوليه ٢٠١٠ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لباراغواي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أبلغكم بأنني وقّعت هذا اليوم على القرار الوزاري رقم ٩٩٣، الذي أُرِفقت نسخة منه (انظر الملحق)، والذي يعلن إضفاء الطابع المؤسسي على الجهود التي تبذلها "الحملة العالمية من أجل الصداقة"، وهي منظمة لا تسعى للربح في باراغواي، وذلك لكي تعلن الأمم المتحدة يوم ٣٠ تموز/يوليه "اليوم العالمي للصداقة".

وبوصفي من مواطني باراغواي في المقام الأول ووزير خارجية جمهورية باراغواي، أرى أنه من المناسب أن أشير في هذا السياق إلى المبادرة النبيلة التي اتخذها قبل أكثر من ٥٠ عاماً ابن بلدي الدكتور رامون أرتيميو براتشو، ومما شجعه على ذلك أن هذه المبادرة تهدف في جوهرها إلى بناء مجتمع يسوده مزيد من الإخاء في العالم، مما يساعد على تعزيز ثقافة السلام والاحترام وقبول الآخر في جميع أنحاء العالم، دون تمييز من أي نوع كان.

وكما سترون في القرار المرفق، فهذه الحملة لم تكسب دعم الحكومة والشعب في باراغواي فحسب، ولكنها نالت أيضاً اعترافاً عالمياً من شخصيات وطنية ودولية مرموقة تعهدت، من خلال مظاهر مختلفة، بتحقيق هذا الحلم الذي ظل يراودنا منذ أمد بعيد.

وبناء على ما تقدم، أطلب إليكم، سيادة الأمين العام، أن تبذلوا قصارى الجهود لعرض هذه المبادرة على نظر الدول الأعضاء الأخرى في منظماتنا.

ملحق

القرار رقم ٩٩٣ - الذي يعلن إضفاء الطابع المؤسسي على الجهود التي تبذلها "الحملة العالمية من أجل الصداقة"، وذلك لكي تعلن الأمم المتحدة يوم ٣٠ تموز/يوليه "اليوم العالمي للصداقة"

أسونسيون، ١٦ تموز/يوليه ٢٠١٠

حيث إن:

الحملة الوطنية والدولية التي تقوم بها الحملة العالمية من أجل الصداقة، التي أسسها الدكتور رامون أرتميو براتشو، وهو كيان لا يستهدف الربح قبل أكثر من ٥٠ عاماً، وذلك لكي تعلن الأمم المتحدة رسمياً يوم ٣٠ تموز/يوليه "اليوم العالمي للصداقة"، وأخذاً في الاعتبار أن:

هذه المبادرة النبيلة اكتسبت قبول حكومة جمهورية باراغواي وشعبها، فضلاً عن انضمام شخصيات وطنية ودولية إليها لأنها مبادرة تهدف في جوهرها إلى بناء مجتمع يسوده مزيد من الإخاء في العالم، مما يساعد على تعزيز ثقافة السلام والاحترام وقبول الآخر في جميع أنحاء العالم.

العلاقات الدولية هي من اختصاص وزارة الخارجية، ولهذا السبب فمن المناسب تقديم الدعم المؤسسي اللازم لكي تعلن الأمم المتحدة رسمياً عن يوم يمثل هذه الأهمية. وبناء على ذلك،

قرر وزير الخارجية ما يلي:

المادة ١ - الإعلان عن إضفاء الطابع المؤسسي على الجهود التي تبذلها "الحملة العالمية من أجل الصداقة"، وذلك لكي تعلن الأمم المتحدة يوم ٣٠ تموز/يوليه "اليوم العالمي للصداقة".

المادة ٢ - اتخاذ التدابير لكي تتولى البعثة الدائمة لجمهورية باراغواي لدى منظمة الأمم المتحدة في نيويورك توفير الوسائل اللازمة لعرض هذه المبادرة رسمياً وتحقيق الهدف المبين في المادة ١ من هذا القرار.

المادة ٣ - إبلاغ الجهات المعنية بهذا القرار وحفظه.

(توقيع) هيكتور لاكوينتا

وزير الخارجية